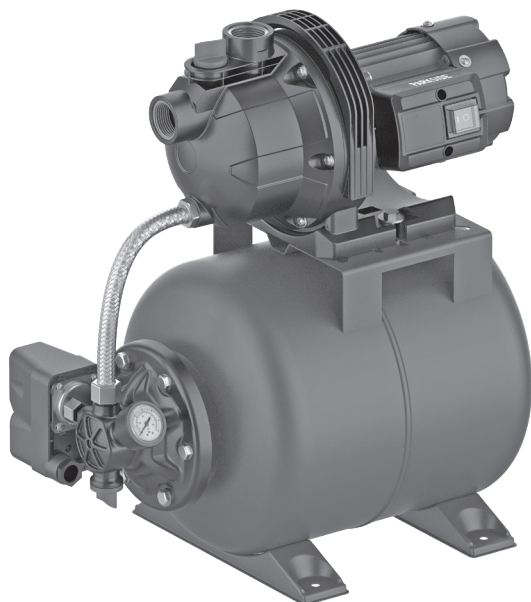


/// PARKSIDE®



HUISWATERPOMP 1000 W

WWS-HSW1000-L01

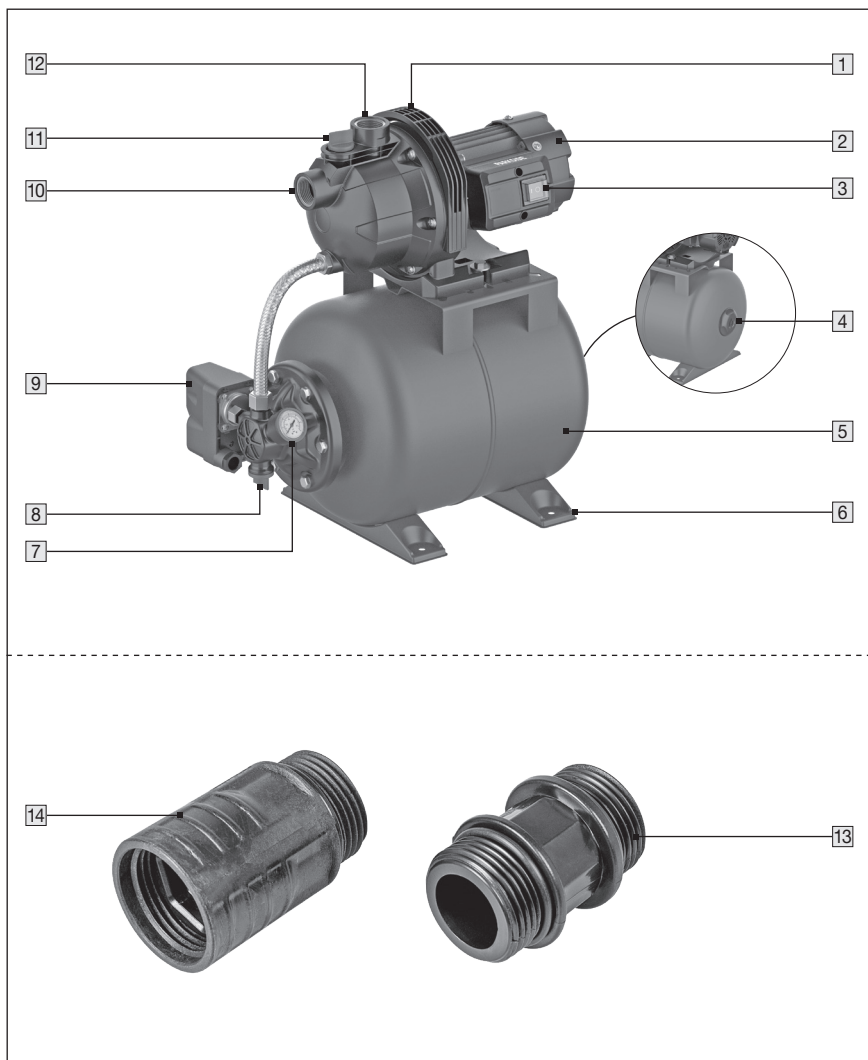
NL

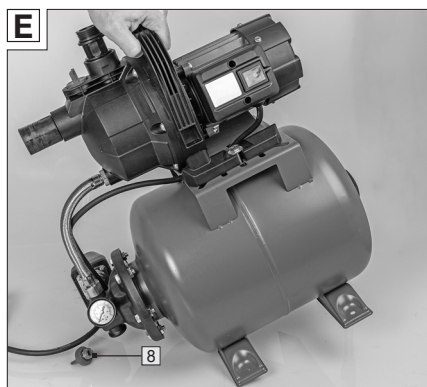
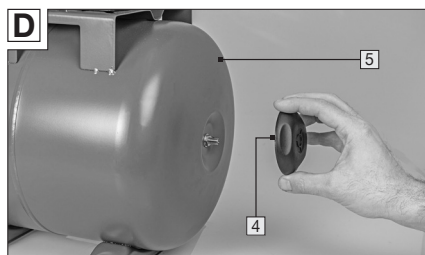
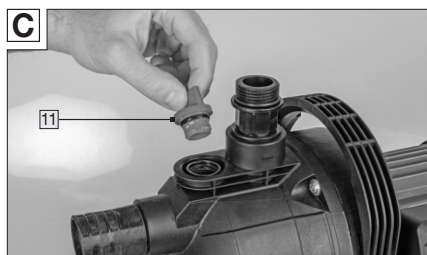
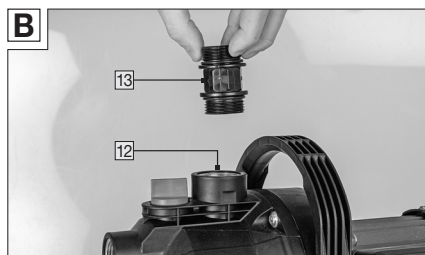
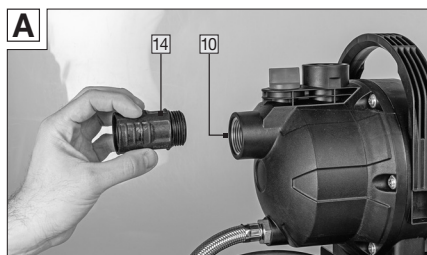
HUISWATERPOMP 1000 W

Originele gebruiksaanwijzing

IAN 479242_2410

NL





Inhoudsopgave

1. Inleiding	05
Gebruikte symbolen.....	05
Inhoud van het pakket / lijst onderdelen	06
2. Technische specificaties	06
3. Veiligheid	07
Correct gebruik.....	07
Veiligheidsvoorschriften	07
4. Vóór gebruik	09
Product en pakket controleren	10
Huiswaterpomp opstellen.....	10
Zuig- en drukleiding koppelen / ontkoppelen.....	10
Drukschakelaar.....	11
Manometer.....	12
5. Toepassing	12
Aansluiting op het net.....	12
In- en uitschakelen.....	12
Water pompen (afb. C).....	13
6. Onderhoud, reiniging, opslag en transport	13
Onderhoud.....	13
Reiniging.....	14
Opslag (Afb. E).....	14
Transport.....	14
7. Problemen oplossen	15
8. Recyclage	16
Verpakkingen, papier en drukwerk verwijderen.....	16
Product afvoeren.....	16
9. Conformiteitsverklaring	16
10. Garantie	16
11. Service	17

1. Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe toestel. U heeft hierbij voor een hoogwaardig product gekozen. De handleiding is onderdeel van deze huiswaterpomp (hieronder 'huiswaterpomp' of 'product' genoemd). Ze bevat belangrijke richtlijnen voor de veiligheid, het gebruik en de afvoer. Zorg dat u vertrouwd bent met alle gebruiksaanwijzingen en veiligheidsvoorschriften voor u het product gebruikt. Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven en voor de opgegeven toepassingsgebieden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan derden.

Gebruikte symbolen

Volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing, op het product of op de verpakking gebruikt.

WAARSCHUWING!

Wijst op een gevaar dat wanneer het niet vermeden wordt, de dood of een zwaar letsel tot gevolg kan hebben.

VOORZICHTIG!

Wijst op een gevaar dat wanneer het niet vermeden wordt, een klein of matig letsel tot gevolg kan hebben.

OPMERKING!

Waarschuwt voor mogelijke materiële schade.



Dit symbool wijst op nuttige extra informatie over de montage of het gebruik.



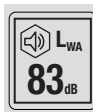
De van dit symbool voorziene producten voldoen aan alle toepasselijke communautaire bepalingen van de Europese Economische Ruimte.



Lees de handleiding.



Het symbool 'GS' wijst op geteste veiligheid. Producten die voorzien zijn van dit teken, voldoen aan de vereisten van de Duitse Productveiligheidswet (ProdSG).



Het gegarandeerde geluidsvermogeniveau ligt op 83 dB(A).

De aanduiding van het model op de product is een combinatie van letters en cijfers.

WWS-HSW1000-L01

=

Huiswaterpomp 1000 W

Inhoud van het pakket / lijst onderdelen

- 1 Draaggreep
- 2 Pomp
- 3 In- / uitschakelen
- 4 Klepdeksel
- 5 Tank
- 6 Voetjes
- 7 Manometer
- 8 Wateraflaatschroef
- 9 Drukschakelaar
- 10 Zuigaansluiting:
- 11 Watervulschroef
- 12 Drukaansluiting
- 13 Aansluitadapter
- 14 Aansluitadapter met terugslagklep

2. Technische specificaties

Modelnr.	WWS-HSW1000-L01
Nominale spanning / frequentie	220-240 V ~ / 50 Hz
Nominaal vermogen	1000 W
Debiet (Q _{max})	3600 liter/uur
Debiet (H _{max} /H _{min})	40 m (max.) 2 m (min.)
Aanzuighoogte	7 m (max.)
Druk debiet	4 bar (max.)
Uitschakelautoma- tisme (drukscha- kelaar)	ca. 2,8 bar
Zuig- drukaansluiting	Binnenschroefdraad (G1) 30,3 mm (1")
Aansluitadapter	Buitenschroefdraad: (G1) 33,3 (1")
	Binnenschroefdraad (G1) 30,3 mm (1")
Watertemperatuur	35 °C (max.)
Tank	ca. 19 liter
Veiligheidsklasse	IPX4 (Bescherming tegen algemeen spatwater)
Isolatieklasse	F
Gemeten geluidsdrukpiek	LpA = 64,24 dB, speling K 1,25 dB
Gemeten geluids- vermogenpiek	LwA = 77,13 dB, speling K 1,25 dB

3. Veiligheid

WAARSCHUWING!

Deze huiswaterpomp is niet geschikt voor transport van drinkwater.

Correct gebruik

Het product is uitsluitend bedoeld voor privégebruikers in de hobby- en doe-het-zelfsector voor de volgende doelen:

- voor de automatische watertoevoer met huishoudwater uit bronnen, bassins of regentonnen (bij beschikbaarheid voor het huishoudelijke gebruik enkel met geschikte voorfilter)
- voor het transport van zuiver water

Alle andere toepassingen zijn uitdrukkelijk uitgesloten en gelden als niet-reglementair gebruik. De fabrikant of handelaar aanvaardt geen aansprakelijkheid voor verwondingen, verlies of schade ten gevolge van oneigenlijk of verkeerd gebruik. Mogelijke voorbeelden van oneigenlijk of verkeerd gebruik zijn:

- gebruik van het product voor andere doeleinden dan die waarvoor het bedoeld is;
- inbreuk op de veiligheidsrichtlijnen en waarschuwing en de montage-, bedrijfs-, onderhouds- en reinigingsrichtlijnen die in deze gebruiksaanwijzing zijn opgenomen;
- gebruik van accessoires en vervangonderdelen die niet voor dit product bedoeld zijn;
- herstelling van het product door een andere persoon dan de fabrikant of een vakman;
- industrieel, ambachtelijk of ander professioneel gebruik van het product;

- bediening of onderhoud door mensen die niet vertrouwd zijn met de omgang met het product en/of daarmee verbonden gevaren niet begrijpen.

Gebruik accessoires volgens deze aanwijzingen. Nalatigheden bij het naleven van de instructies in deze gebruiksaanwijzing kunnen tot ernstige letsels en het vervallen van de garantie leiden. Respecteer de geldende lokale of nationale bepalingen betreffende het gebruik van dit product. Breng nooit aanpassingen aan het product aan. Elke verandering aan het product kan gevaarlijk zijn en is verboden.

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsvoorschriften en -aanwijzingen. Menselijke fouten bij het niet-opvolgen van de veiligheidsrichtlijnen en -aanwijzingen kunnen elektrische schokken, brand en/of zware ongevallen veroorzaken. Bewaar alle veiligheidsrichtlijnen en -aanwijzingen voor de toekomst.

- a) Dit toestel kan door kinderen vanaf 8 jaar gebruikt worden als ze onder toezicht staan of het veilige gebruik van het toestel hebben aangeleerd en de gevaren hierbij begrijpen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.**
- b) Kinderen mogen niet met het toestel spelen.**

- c) Toestellen kunnen door mensen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of onderwezen werden over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren die hieruit kunnen ontstaan.
- d) De huiswaterpomp moet aan het elektriciteitsnet met een aardlekschakelaar worden gekoppeld met een nominale stroom van niet meer van 30 mA.
- e) De huiswaterpomp mag niet gebruikt worden als er mensen in het transportmedium (water) zitten.
- f) Koppel het toestel van de stroomtoevoer en laat het afkoelen voor er werkzaamheden voor montage, demontage of reiniging, onderhoud en opslag worden uitgevoerd.
- g) Beveilig elektrische delen tegen vocht. *Dompel hem tijdens het reinigen of het bedrijf nooit onder in water of andere vloeistoffen om een elektrische schok te vermijden. Hou het toestel nooit onder stromend water.*
- h) Als het aansluitsnoer van dit toestel wordt beschadigd, moet het door de fabrikant, zijn klantendienst of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon worden vervangen om risico's te vermijden.
- i) Het toestel mag alleen in vlekkeloze toestand gebruikt worden. *Laat de huiswaterpomp alleen door gekwalificeerd vakkundig personeel of alleen met originele onderdelen repareren.*
- j) Het toestel mag niet in explosieve atmosferen worden gebruikt.
- k) Bovenop de veiligheidsbepalingen in deze gebruiksaanwijzing moet u absoluut de geldende voorschriften van uw land opvolgen als u met het toestel werkt. *Behalve de veiligheidsvoorschriften in gebruiksaanwijzing en bijzondere voorschriften van uw land moeten voor de bediening van dit toestel de algemeen erkende technische regels worden gerespecteerd.*
- l) Elektrische leidingen moeten zodanig worden gelegd, dat ze niet in het transportmedium terecht kunnen komen.
- m) De huiswaterpomp mag niet in de regen of natte omgevingen worden gebruikt.
- n) Pompen mogen bij vorst niet in de open lucht blijven staan.
- o) Richt de transportstraal nooit op de huiswaterpomp of andere spanningsgeleidende delen - Levensgevaar!
- p) Laat de huiswaterpomp zonder toezicht achter. Trek bij langere afwezigheid de netstekker uit.
- q) Controleer voordat u de huiswaterpomp aansluit of de netspanning overeenkomt met de aangegeven spanning op het kenplaatje van het apparaat. *De huiswaterpomp mag alleen binnen de spannings-*

en vermogensgrenzen op het kenplaatje worden gebruikt.

- r) **Raak de voedingstekker nooit aan met natte handen.**
- s) **Gebruik de huiswaterpomp op de juiste wijze als u het elektrische gereedschap gaat dragen, op wilt hangen of de stekker uit de contactdoos trekt.** *Hou de kabel uit de buurt van warmte, olie, scherpe zijanten of bewegende delen van het gereedschap. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op een elektrische schok.*
- t) **Controleer snoer en stekker voor elk gebruik op schade.** *Beschadigde snoeren en stekker moeten door een elektricien worden vervangen om gevaren te vermijden.*
- u) **Controleer voor het insteken van de voedingstekker dat de huiswaterpomp is uitgeschakeld.**
- v) **Schakel de huiswaterpomp uit voor u de voedingstekker uittrekt.**
- w) **De vloeistof kan verontreinigd worden door het lekken van smeerstoffen.**
- x) **Zout water, afvalwater, irriterende, licht brandbare of explosieve stoffen (bijv. benzine, petroleum, nitroverdunding), oliën, stookolie en levensmiddelen mogen niet getransporteerd worden.**
- y) **Laat de pomp nooit droog draaien.**

- z) **De temperatuur van het transportmedium mag niet hoger zijn dan +35 °C.**
- aa) **Het apparaat is niet geschikt voor langdurig gebruik (continue circulatie).**
- ab) **Gebruik de huiswaterpomp nooit zonder gemonteerde zuig- en drukleidingen (niet in de levering).**
- ac) **Gebruik uitsluitend degelijke zuig- en drukleidingen (niet in de levering) en volg de veiligheidsaanbevelingen van de fabrikant.**
- ad) **Gebruik een voorfilter (niet in de levering) aan de zuigaansluiting om te vermijden dat er vreemde objecten worden opgezogen.**

4. Vóór gebruik

WAARSCHUWING!

Gebruik het product niet in explosieve atmosferen. Gebruik het product alleen bij omgevingstemperaturen tussen 10 en 40°.

Koppel het product zeker los van de stroombron voor u instellingen aanpast, accessoires aanbrengt of vervangt en onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Product en pakket controleren

- Neem het product en de toebehoren uit de verpakking.
- Controleer of het pakket compleet is (zie hoofdstuk 'Inhoud van het pakket/ aanduidingen van onderdelen').
- Controleer of het product of de toebehoren beschadigd zijn.
- Gebruik het product niet bij schade of ontbrekende onderdelen. Wend u tot de fabrikant via de servicelocatie die op de garantiekaart staat aangegeven.

Huiswaterpomp opstellen

OPMERKING!

De opstelplaats met stevig en droog zijn en ervoor zorgen dat het product er veilig kan staan.

Zet het product op een veilige afstand (min. 2 m) van het transportmedium en op >5 cm van de muren.

Er mag geen vuil worden aangezogen via de ventilatorgleuven.

Stel het product zodanig op, dat u een voldoende grote opvangcontainer hebt om de pomp leeg te maken of de installatie onder de schroef van de wateraflaat  kunt brengen.

Installeer het product indien mogelijk hoger dan het wateroppervlak waaruit gepompt moet worden. Als dat niet mogelijk is, installeer dan tussen pomp en aanzuigslang een onderdrukbestendig blokkeringsmiddel.

- Zet de huiswaterpomp op een vaste en vlakke ondergrond.
- Kies de montageplaats zodanig, dat de in-uitschakelaar  en de manometer  goed bereikbaar zijn en in uw richting wijzen.
- Schroef de huiswaterpomp aan de voetjes  met daarvoor geschikte bevestigingsschroeven (bouten) en moeren en voldoende grote sluitringen vast (montagemateriaal niet in het pakket).

Zuig- en drukleiding koppelen / ontkoppelen

OPMERKING!

Het aanzuigen van vreemde objecten kan door de montage van een voorfilter (niet in de levering) verhinderd worden.

Gebruik bij alle schroefverbindingen hennep en dichtmiddel of Teflon-dichtband.



Zuig- en drukleidingen van het product worden niet meegeleverd.

Respecteer bij de aanschaf en montage van de zuig- en drukleiding de volgende vereisten:

- Druk-, knik- en vacuümbestendig.
- Diameter minstens 19,0 mm (3/4")
- De zuigleiding moet over een zuig- of terugslagklep beschikken om te verhinderen dat het water terugloopt.
- Leg de zuigleiding van de waterbron naar de huiswaterpomp zodanig dat ze stijgt.
- Monteer zuig- of terugslagklep onder de laagste waterstand van de bron,

opdat de huiswaterpomp niet droog draait.

- Controleer zuigleiding regelmatig op lekken.

Koppel de zuigleiding (afb. A)

- Verwijder de beschermkap.

Aansluiting van de zuigleiding zonder terugslagklep:

- Zet de aansluiting met de binnenschroefdraad vlak tegen de zuigaansluiting **10**.
- Draai de aansluiting met binnenschroefdraad met de klok mee en met de hand aan.
- Om de zuigleiding los te draaien, draait u de aansluiting tegen de klok in er weer af.

Aansluiting van de zuigleiding met terugslagklep:

- Zet de aansluitadapter met terugslagklep vlak tegen de zuigaansluiting **14**.
- Draai de adapter met de klok mee en met de hand aan.
- Zet de aansluiting met de binnenschroefdraad vlak tegen de adapter.
- Draai de aansluiting met binnenschroefdraad met de klok mee en met de hand aan.
- Om de zuigleiding los te draaien, draait u de aansluiting tegen de klok in er weer af.

De drukleiding koppelen / ontkoppelen (afb. B)

- Verwijder de beschermkap.

Aansluiting van de drukleiding met binnenschroefdraad:

- Zet de aansluiting met de binnenschroefdraad vlak tegen de drukaansluiting **12**.
- Draai de aansluiting met binnenschroefdraad met de klok mee en met de hand aan.
- Om de drukleiding los te draaien, draait u de aansluiting tegen de klok in er weer af.

Aansluiting van de drukleiding met buitenschroefdraad (en wartel):

- Zet de aansluitadapter **13** vlak tegen de drukaansluiting.
- Draai de adapter met de klok mee en met de hand aan.
- Zet de aansluiting van de drukleiding vlak tegen de adapter.
- Draai de wartel met de klok mee en met de hand aan.
- Om de drukleiding los te draaien, draait u de wartel tegen de klok in weer eraf.

Drukschakelaar

⚠ WAARSCHUWING!

Breng geen aanpassingen aan de drukschakelaar aan.

De inschakel- en uitschakeldruk is vooraf ingesteld door het fabriek.

De drukschakelaar **9** schakelt de pomp **2** van de huiswaterpomp in als de waterdruk bij geopende drukleiding onder de inschakeldruk daalt.

De drukschakelaar schakelt de pomp van de huiswaterpomp uit als de waterdruk bij gesloten drukleiding boven de uitschakeldruk stijgt.

Manometer

De manometer [7] geeft de uitgangsdruk aan. Die kan schommelen als de drukleiding open is. De door de fabriek ingestelde inschakeldruk bedraagt 1,5 bar. De uitschakeldruk bedraagt 2,8 bar.

5. Toepassing

Aansluiting op het net

- Sluit de huiswaterpomp alleen op een stopcontact aan met een correct aangesloten aarding.
- De huiswaterpomp is voor gebruik met nominale ingangsspanning van 220-240 V~ / 50 Hz gebouwd en geïsoleerd.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de aangegeven spanning op het kenplaatje van de huiswaterpomp.
- Om gevaren voor de veiligheid te vermijden mag het verwisselen van de aansluitleiding of de stekker alleen door de fabrikant, zijn klantenservice of andere gekwalificeerde personen uitgevoerd worden.
- Let erop dat er geen water in de buurt van elektrische delen van de huiswaterpomp komt of van mensen die zich in de werkzone bevinden.
- Steek de netstekker in een correct geïnstalleerd stopcontact dat voldoet aan de 'Technische gegevens'.

Let op:

- Als de werkzone niet in de buurt van het stopcontact ligt, kunt u een verlengkabel gebruiken. Hierbij moet de doorsnede van de verlengkabel ten minste 1,5 mm² bedragen. Vraag indien nodig bij de aankoop advies in de vakhandel.

- Hou de verlengkabel zo kort mogelijk.
- Let erop dat niemand over de verlengkabel kan struikelen.

In- en uitschakelen

Inschakelen:

- Kantel de aan-uitschakelaar [3] in positie 'I' om de huiswaterpomp in te schakelen.

Uitschakelen:

- Kantel de aan-uitschakelaar [3] in positie 'O' om de huiswaterpomp uit te schakelen.

Na beëindiging van alle werkzaamheden

- Schakel de huiswaterpomp uit.
- Koppel de huiswaterpomp los van het elektriciteitsnet.
- Laat de huiswaterpomp volledig afkoelen.
- Demonteer alle aansluitingen wanneer u de huiswaterpomp langere tijd niet meer zult gebruiken.

Thermische lekschakelaar

Bij overbelasting wordt de pomp [2] door een ingebouwde thermische motorbeveiliging uitgeschakeld. Nadat de motor voldoende is afgekoeld, is de pomp weer klaar voor gebruik.

Water pompen (afb. C).

WAARSCHUWING!

Bij een langere werking (> 5 min.) tegen de gesloten drukkant kan het water in de pomp heet worden en kunnen er letsels door heet water ontstaan.

Bij een ontbrekende watertoevoer aan de zuigkant (droogloop) kan het water in de pomp heet worden, zodat er letsels door het hete water kunnen ontstaan als dat lekt.

- Draai de watervulschroef **11** een paar keer tegen de klok in open en til die eraf.
- Doe er water in tot aan de overloop.
- Zet de watervulschroef erop en draai die enkele keren met de klok mee om hem vast te zetten.



Om de aanzuigtijd in te korten kunt u met een gemonteerde aansluitadapter met terugslagklep **14** ook de aanzuigleiding vullen met gemonteerde terugslagklep.

- Open de eventueel aanwezige blokkeerklap in de drukleiding zodat er tijdens het aanzuigen lucht kan ontsnappen.
- Steek de voedingstekker in een geschikt stopcontact (zie hoofdstuk 'Netaansluiting').
- Schakel de pomp in (zie hoofdstuk 'In- en uitschakelen')
- De huiswaterpomp pompt ca. 30 seconden lang.
- Als op het einde van de drukleiding water lekt, dan is het toestel gebruiksklaar.
- Nadat de max. druk is bereikt, schakelt de pomp automatisch uit.

- Wanneer de min. druk door wateropname onderschreden wordt, schakelt de pomp automatisch in.

6. Onderhoud, reiniging, opslag en transport

WAARSCHUWING!

Trek de netstekker uit voor alle instellings-, onderhouds- of herstelwerkzaamheden.

Onderhoud

Het product is grotendeels onderhoudsvrij.

Gebruik alleen vervangonderdelen / accessoires van producenten of gemachtigde professionele werkplaatsen.

Reparaties mogen alleen door experts of een gemachtigde serviceplaats worden uitgevoerd. Experts zijn mensen met de juiste professionele opleiding en ervaring die de eisen bij de constructie en de vormgeving van het product kennen en op de hoogte zijn van de veiligheidsvoorschriften.

Controleer het product regelmatig, en minstens een keer per maand op slijtage en schade.

Verstopingen oplossen / spoelen:

- Verwijder de zuig- en drukleiding (niet in de levering) van de betreffende aansluiting (zie hoofdstuk 'Zuig- en drukleiding koppelen / ontkoppelen').
- Koppel de drukaansluiting **12** met een geschikte slang (niet in de levering) met een waterkraan.
- Doe de waterkraan open.
- Schakel de huiswaterpomp enkele keren enkele seconden in (zie hoofdstuk 'In- en uitschakelen').

Lucht bijvullen in de tank (afb. D):



Benodigd gereedschap:
Luchtpomp met manometer of
bandenmeter.

De luchtdruk in de tank [5] moet ca. 1,5 bar bedragen. Om de tank in te stellen, handelt u als volgt:

- Draai het klepdeksel [4] tegen de klok in eraf.
- Vul de tank met een luchtpomp of een bandenmeter tot er een keteldruk van 1,5 bar is bereikt.
- Monteer het klepdeksel met de klok mee.

Reiniging

 **VOORZICHTIG!**

Let erop, dat er geen vocht in het binnenste van het product komt.

- Het product moet indien nodig gereinigd worden, en minstens een keer per maand. Spoel het product om het te reinigen grondig met water.
- Reinig het product met een vochtige doek. Gebruik in geen geval scherpe en/of schurende reinigings- of oplosmiddelen. Laat alle delen daarna volledig drogen.
- Zorg ervoor dat de ventilatorgleuven open blijven.
- Reinig de behuizing regelmatig met een zachte doek.

Opslag (Afb. E)

- Verwijder de aansluitadapter [13] / [14] voor elke opslag (zie hoofdstuk 'Zuig- en drukleiding koppelen / ontkoppelen').
- Spoel de huiswaterpomp voor de opslag met water (zie hoofdstuk 'Verstopingen oplossen / spoelen').
- Draai de watervulschroef [8] een paar keer tegen de klok in open en til die eraf.
- Hou de huiswaterpomp schuin tot alle vloeistof uit de pomp en de tank is gelopen.
 - Zet de watervulschroef erop en bevestig die door enkele keren met de klok mee te draaien.
- Na een langere opslagperiode moet door kort in en uit te schakelen de werking van de rotor gecontroleerd worden.
- Reinig het product voor u het opbergt (zie hoofdstuk 'Reiniging').
- Als u het product niet gebruikt, berg het dan in de originele verpakking op in een veilige, koele, droge en goed verluchte plaats buiten bereik van kinderen.
- Berg het product op bij een omgevingstemperatuur van 0-40 °C.

Transport

- Verwijder de aansluitadapter [13] / [14] voor elk transport (zie hoofdstuk 'Zuig- en drukleiding koppelen / ontkoppelen').
- Draag het product altijd aan de daarvoor voorziene draaggreep [1].
- Bescherm de huiswaterpomp tijdens het transport tegen schokken en trillingen en gebruik de originele verpakking.

7. Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Beperkt zuigvermogen.	Pomp niet voldoende gevuld met transportvloeistof.	Vul de pomp.
	Pomp zuigt lucht aan.	Controleer en dicht alle verbindingen aan de zuigkant.
	Aan de drukleiding kan er geen lucht ontsnappen.	Doe de afsluitkraan/verbruiker aan de drukzijde open.
	Zuigleiding niet in het transportmedium, ontbrekende of defecte terugslagklep, zuigleiding geknikt, aansluitingen lek of aanzuigfilter verstopt.	Controleer de zuigleiding en aangesloten toebehoren en verwijder verontreinigingen en lekken.
Beperkt debiet.	Lek aan de zuigkant.	Dicht het lek.
	Te weinig transportmedium aan de zuigkant.	Beperk het volume aan de drukkant.
	Zuigfilter of terugslagklep verstopt.	Verwijder verstoppingen en/of verontreinigingen.
Motor start niet.	Geen netspanning.	Controleer de spanning.
	Wiel van verluchting trekt/klemt Glijringdichting vast.	Neem afdekking van het wiel van de ventilator af en controleer op beschadigingen.
Pomp schakelt voortdurend in en uit.	Tankdruk te laag.	Lucht bijvullen in de tank.
	Ketelmembraan beschadigd.	Neem contact op met de klantendienst.

8. Recyclage

Verpakkingen, papier en drukwerk verwijderen



Voer de verpakkingen, papier en drukwerk af in overeenstemming met het materiaaltype en de plaatselijke, in uw gebied geldende voorschriften.

Product afvoeren



Het symbool hiernaast van vuilnisbak met een streep erdoor betekent dat dit apparaat onderworpen is aan de richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn bepaalt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisvuil mag weggooiën, maar het naar gespecialiseerd inzamelpunten, recyclingcentra of afvalverwerkingsbedrijven moet brengen. Dat is gratis voor u. Bescherm het milieu en gooi het op de juiste manier weg. Het volgende geldt voor de Duitse markt: Bij aankoop van een nieuw apparaat hebt u het recht het overeenkomstige oude toestel terug te brengen naar uw dealer. Dealers van elektrische en elektronische apparatuur met een verkoopoppervlakte van ten minste 400 vierkante meter, alsmede detailhandelaren in levensmiddelen met een verkoopoppervlakte van ten minste 800 vierkante meter die regelmatig elektrische en elektronische apparatuur verkopen, zijn verplicht oude apparatuur kosteloos terug te nemen, indien het oude apparaat nergens groter is dan 25 cm. De importeur biedt u terugnamemogelijkheden rechtstreeks in de winkels en de supermarkten. Neem ook contact op met uw dealer voor informatie over plaatselijke terugnamemogelijkheden.

Als uw oude apparaat persoonlijke gegevens bevat, valt het onder uw verantwoordelijkheid om die te wissen voordat u het apparaat inlevert.

Indien het kan zonder het oude apparaat te vernietigen, verwijdert u de oude batterijen of accu's en lampen voordat u het oude apparaat voor afvoer inlevert. Breng die batterijen naar de gescheiden inzameling.

In het geval van vast ingebouwde accu's dient u bij het weggooien van het apparaat te vermelden dat het een accu bevat.

Neem contact op met uw gemeente of stadsbestuur als u uw oude apparaten op een andere manier wilt weggooien.

9. Conformiteitsverklaring

U vindt de conformiteitsverklaring van de EU op de voorlaatste pagina van deze handleiding.

10. Garantie

Garantie van de firma Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Geachte klant,

Op dit toestel krijgt u 3 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. Indien dit product gebreken vertoont, heeft u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet ingeperkt door onze hieronder omschreven garantie.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode start vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon op een veilige plek. Dat document is nodig als bewijs voor de aankoop. Als er binnen drie jaar na de datum van aankoop een materiaal- of fabricagefout zichtbaar wordt, zullen wij het product - volgens onze keuze - voor u gratis repareren of vervangen. Deze waarborg veronderstelt dat binnen de periode van drie jaar het defecte toestel en het aankoopbewijs (kassabon) worden voorgelegd en dat schriftelijk kort beschreven wordt waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Als het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product terug of ontvangt u een nieuw product. Er begint geen nieuwe garantieperiode door een reparatie of een vervanging.

Garantieperiode en wettelijke claims vanwege gebreken

De garantieperiode wordt niet verlengd door de kwaliteitsgarantie. Dat geldt ook voor vervangen of gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die eventueel bij de aankoop al aanwezig waren, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Na de afloop van de garantietijd moet er voor eventuele reparaties betaald worden.

Garantieniveau

Het toestel wordt zorgvuldig volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen geproduceerd en voor de levering zorgvuldig getest. De garantie geldt voor materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtstukken beschouwd kunnen worden of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn.

Deze garantie vervalt als het product beschadigd werd, niet correct gebruikt of onderhouden werd. Voor een correct gebruik van het product moeten alle richtlijnen die in de gebruiksaanwijzing staan exact worden opgevolgd. Gebruiksdoelen en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waartegen wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en onjuiste behandeling, gebruik van geweld en bij ingrepen die niet werden uitgevoerd door onze geautoriseerde servicedienst, vervalt de garantie.

Afhandeling in geval van garantie

Om een snelle verwerking van uw zaak te garanderen, gelieve de volgende richtlijnen op te volgen:

- Hou voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bv. IAN 12345) bij de hand als bewijs voor de aankoop.
- Het artikelnummer vindt u op het kenplaatje, gegraveerd, op het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (onderaan links) of als sticker op de achter- of onderkant.
- Mochten er fouten bij het functioneren of andere gebreken optreden, neem dan onmiddellijk **telefonisch** of via **mail** contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- Een product dat als defect is geregistreerd kunt u dan portvrij naar het serviceadres sturen dat u werd meegedeeld, samen met het aankoopbewijs (kassabon) en de omschrijving van het gebrek en wanneer het is opgetreden.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en heel wat andere handboeken, productfilmpjes en software downloaden.

11. Service



ROTHENBERGER Benelux
E-Mail : service-nl@walteronline.com
Tel.: 0032 3 871 99 94
IAN 479242_2410

Leverancier

Gelieve er rekening mee te houden dat het onderstaand adres geen serviceadres is. Contacteer eerst de hierboven vermelde servicediensten. Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
Gewerbeparkstraße 9, 5081 Anif,
Oostenrijk



ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY

We (4) expressly declare, under our sole responsibility, that the object (1) of this declaration is in conformity with all relevant provisions of the following Union harmonisation legislation (2).

References to the harmonised standards used (3).

The technical file is available from: (4).



EU/EG KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Wir (4) erklären ausdrücklich und in eigener Verantwortung, dass der Gegenstand (1) dieser Deklaration allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (2) entspricht.

Fundstellen der angewandten harmonisierten Normen (3).

Technische Unterlagen erhältlich bei: (4).



ORIGINAL DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE/CE

Nous (4) déclarons expressément et sous notre seule responsabilité que l'objet (1) de cette déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union suivante (2).

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (3).

Documents techniques disponibles auprès de: (4).



ORIGINELE EU/EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij (4) verklaren uitdrukkelijk en onder onze eigen verantwoordelijkheid, dat het object (1) van deze verklaring in overeenstemming is met alle relevante bepalingen van de volgende harmonisatiewetgeving van de Unie (2).

Verwijzingen naar de toegepaste geharmoniseerde normen (3).

Technische documentatie is verkrijgbaar bij: (4).



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE/CE ORIGINAL

Nosotros (4) declaramos expresamente y bajo nuestra propia responsabilidad que el objeto (1) de la presente declaración cumple todas las disposiciones pertinentes de la legislación de armonización de la Unión (2).

Referencias de las normas armonizadas aplicadas (3).

Documentación técnica disponible en: (4).



ORIGINALE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EU/CE

Dichiariamo (4) espressamente e sotto la nostra responsabilità che l'oggetto (1) della presente dichiarazione è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle seguenti leggi di armonizzazione dell'Unione (2).

Riferimenti alle norme armonizzate applicate (3).

Documenti tecnici disponibili presso: (4).



ORIGINÁL EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výslovně a ve vylučné odpovědnosti prohlašujeme (4), že předmět (1) tohoto prohlášení odpovídá všem příslušným ustanovením následujících harmonizačních právních předpisů unie (2).

Místa uložení aplikovaných harmonizovaných norem (3).

Technické podklady lze obdržet u: (4).



ORIGINÁL PREHLÁSENIA O ZHODE S EÚ/ES

Výslovene prehlasujeme v rámci našej výhradnej zodpovednosti, že objekt (1) tohto prehlásenia je v súlade so všetkými príslušnými ustanoveniami nasledujúcej harmonizačnej legislatívy Unie (2).

Referencie k použitým harmonizačným normám (3).

Technický súbor je dostupný u: (4).



EREDETI EU/EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Felhasználjuk teljes tudatában kijelentjük (4), hogy a jelen nyilatkozat tárgya (1) megfelel az alábbi uniós harmonizációs jogszabályok releváns rendelkezéseinek (2).

A felhasznált harmonizált szabványok hivatkozásai (3).

A műszaki dokumentáció elérhető az alábbi helyen: (4).



ORYGINALNA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/WE

Wyrażnie (4) deklarujemy, na naszą własną odpowiedzialność, że przedmiot (1) tej deklaracji jest w zgodzie ze wszystkimi odnośnymi postanowieniami następującej unijnej legislacji harmonizacyjnej (2).

Użyte odsyłacze do norm zharmonizowanych (3).

Dokumentacja techniczna jest dostępna w: (4).



ORIGINAL EU/EF-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

Vi (4) erklærer på eget ansvar, at det objekt (1) der er omfattet af denne erklæring er i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i følgende EU-harmoniseringslovgivning (2).

Henvisninger til de anvendte harmoniserede standarder (3).

Den tekniske fil er tilgængelig fra: (4).

(1)	(2)	(3)
Domestic water unit 1000 W Hauswasserwerk 1000 W Installation d'eau domestique 1000 W Huiswaterpomp 1000 W Central de abastecimiento de agua 1000 W Pompa da giardino 1000 W Domáci vodárna 1 000 W Domáca vodáreň 1000 W Házi vízmű, 1000 W Hydrofor domowy 1000 W Husholdningsvandværk 1000 W WWS-HSW1000-L01 15-02911 - 2025-03	2006/42/EC 2011/65/EU+(EU)2015/863 2000/14/EG	EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15; EN IEC 60335-2-41:2021+A11 EN IEC 63000:2018

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

(4)
Walter Werkzeuge Salzburg GmbH Gewerbeparkstr. 9, A-5081, Anif, Austria

2000/14/EC Annex V: Measured sound power level: 77.13 dB(A); guaranteed sound power level: 83 dB(A)

Christian Huber, MA
Product Manager
Anif, 06.02.2025

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstr. 9
5081 Anif, Österreich

V. 1.0

Status van de informatie:

01/2025

IAN 479242_2410